

HRVATSKI

APPLE INC.

UGOVOR O LICENCIRANJU SOFTVERA ZA macOS Tahoe 26

Za upotrebu na sustavima marke Apple

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ UGOVOR O LICENCIRANJU SOFTVERA („LICENCA“) PRIJE UPOTREBE APPLEOVA SOFTVERA. UPOTREBOM APPLEOVA SOFTVERA PRISTAJETE SE PRIDRŽAVATI UVJETA OVE LICENCE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE INSTALIRATI I/ILI UPOTREBLJAVATI APPLEOV SOFTVER TE, AKO VAM SE ZA ODREDBE PONUDI OPCIJA „PRISTAJEM“ ILI „NE PRISTAJEM“, KLIKNITE „NE PRISTAJEM“. AKO STE APPLEOV SOFTVER DOBILI U SKLOPU KUPNJE APPLEOVA HARDVERA I NE PRISTAJETE NA ODREDBE OVE LICENCE, TIJEKOM POVRATNOG RAZDOBLJA MOŽETE VRATITI CIJELI APPLEOV HARDVERSKI/SOFTVERSKI PAKET U APPLE STORE ILI KOD OVLAŠTENOG DISTRIBUTERA UZ POVRAT NOVCA, U SKLADU S PRAVILIMA ZA POVRAT PROIZVODA KOJI SU VAM DOSTUPNI NA ADRESI <https://www.apple.com/legal/sales-support/>. KAKO BISTE DOBILI POVRAT NOVCA, MORATE VRATITI CIJELI HARDVERSKI/SOFTVERSKI PAKET.

OVA LICENCA SADRŽI DODATAK O NADLEŽNOSTI KOJI SE PRIMJENJUJE ZA ODREĐENE ZEMLJE ILI REGIJE. UVJETI DODATKA O NADLEŽNOSTI DOSTUPNI SU NA KRAJU OVE LICENCE. U SLUČAJU BILO KAKVE NEDOSLJEDNOSTI IZMEĐU DODATKA O NADLEŽNOSTI I OSTALIH UVJETA IZ OVE LICENCE, PRIORITYET ĆE IMATI DODATAK O NADLEŽNOSTI.

VAŽNA NAPOMENA: u mjeri u kojoj se ovaj softver može upotrebljavati za reproduciranje, mijenjanje, objavljivanje ili distribuciju materijala, vama je licenciran samo za reprodukciju, mijenjanje, objavljivanje i distribuciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravima, materijala za koje posjedujete autorsko pravo ili materijala za koje ste ovlašteni ili vam je zakonski dopuštena reprodukcija, mijenjanje, objavljivanje ili distribucija. Posavjetujte se s pravnim savjetnikom ako niste sigurni koja su vaša prava u pogledu kopiranja, mijenjanja, objave ili distribucije bilo kakvih materijala.

1. Općenito.

A. Appleov softver (uključujući Boot ROM kod), bilo koji softver drugog proizvođača, dokumentacija, sučelja, sadržaj, fontovi i svi podaci koji prate ovu Licencu („izvorni Appleov softver“), a koji se mogu ažurirati ili zamijeniti poboljšanjima značajki, softverskim ažuriranjima, sigurnosnim odgovorima, sistemskim datotekama ili softverom za oporavak sustava koji pruža Apple za vaše računalo marke Apple ili podržani periferni uređaj („izmjene Appleova softvera“), bez obzira na to je li unaprijed instaliran na hardver marke Apple ili je u internoj pohrani, na prijenosnom mediju, na disku, u memoriji samo za čitanje, na bilo kojem drugom mediju ili u bilo kojem drugom obliku (izvorni Appleov softver i izmjene Appleova softvera zajedno se nazivaju „Appleov softver“), licenciralo vam je, a ne prodalo, društvo Apple Inc. („Apple“) za upotrebu samo pod uvjetima ove licence. Apple i/ili davateljci licenci društva Apple zadržavaju pravo vlasništva nad Appleovim softverom i sva ostala prava koja vam nisu izričito odobrena. Prihvaćate da se odredbe ove licence primjenjuju na bilo koji softverski proizvod marke Apple koji je možda bio unaprijed instaliran na vaš hardver marke Apple, osim ako je uz takav proizvod isporučena odvojena licenca, u kojem slučaju će vaša uporaba tog proizvoda biti podložna odredbama te licence.

B. Apple vam po vlastitom nahođenju može omogućiti buduće izmjene Appleova softvera. Izmjene Appleova softvera, ako postoje, ne moraju nužno uključivati sve postojeće značajke softvera ili nove značajke koje Apple stavlja na tržište za novije ili druge modele računala marke Apple. Odredbe ove licence vrijedit će za sve izmjene Appleova softvera koje pruža Apple, osim ako su takve izmjene Appleova softvera popraćene zasebnom licencom, u kojem slučaju vrijede odredbe te licence.

C. Naslov i prava intelektualnog vlasništva, koji su sadržani ili vrijede za bilo koji sadržaj koji Appleov softver prikazuje ili mu pristupa, pripadaju vlasniku tog sadržaja. Takav sadržaj može biti zaštićen autorskim pravima ili drugim zakonima i ugovorima o intelektualnom vlasništvu te može biti podložan uvjetima upotrebe drugih proizvođača koji pružaju takav sadržaj. Osim ako je drugačije propisano u ovom dokumentu, ova licenca ne dodjeljuje vam pravo na uporabu tih sadržaja niti vam jamči daljnju dostupnost tih sadržaja. Zabranjeno vam je ponovno objavljivanje, ponovno slanje ili reprodukcija bilo kojih slika kojima se pristupa putem aplikacija News ili Karte kao samostalnim datotekama.

2. Dopuštene upotrebe licence i ograničenja.

A. Licenca za pojedinu kopiju predinstaliranog Appleova softvera. U skladu s uvjetima i odredbama ove licence, osim

ako ste Appleov softver nabavili u trgovini Mac App Store, automatskim preuzimanjem ili u sklopu količinske licence, ugovorom o održavanju ili drugim pisanim sporazumom tvrtke Apple, dobivate ograničenu, neisključivu licencu za instalaciju, upotrebu i pokretanje jedne (1) kopije Appleova softvera na jednom računalu marke Apple u bilo kojem trenutku. Primjerice, ove se odredbe licence za pojedinu kopiju odnose na vas ako ste Appleov softver dobili predinstaliran na hardveru marke Apple.

B. Licenca trgovine Mac App Store. Ako ste licencu za Appleov softver dobili u trgovini Mac App Store ili putem automatskog preuzimanja, onda vam je u skladu s odredbama i uvjetima ove licence i kako je dopušteno pravilima upotrebe usluga i sadržaja navedenim u uvjetima i odredbama za Appleove medijske usluge (<https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/hr/terms.html>) („pravila upotrebe”), omogućena ograničena, neprenosiva i neisključiva licenca:

(i) za preuzimanje, instaliranje, upotrebu i pokretanje za osobnu, nekomercijalnu upotrebu, jedne (1) kopije Appleova softvera izravno na svakom računalu marke Apple sa sustavom macOS Sequoia, macOS Sonoma, macOS Ventura, macOS Monterey, macOS Big Sur, or macOS Catalina („računalo Mac“) koje posjedujete ili kojim se služite;

(ii) Ako ste komercijalna tvrtka ili obrazovna ustanova, za preuzimanje, instalaciju, upotrebu i pokretanje jedne (1) kopije Appleova softvera za upotrebu ili: (a) kao pojedinac na svim računalima Mac koje posjedujete ili kojima se služite ili (b) kao više pojedinaca koji se na jednom računalu Mac koje zajedničku posjeduju ili se njime služe. Na primjer, jedan zaposlenik može upotrebljavati Appleov softver i na stolnom računalu Mac i na prijenosnom računalu Mac, ili više učenika može serijski upotrebljavati Appleov softver na jednom računalu Mac koje se nalazi u resursnom centru ili knjižnici; i

(iii) za instalaciju, upotrebu i izvođenje najviše dviju (2) dodatnih kopija ili instanci Appleova softvera, ili bilo kojeg prethodnog operacijskog sustava macOS ili OS X ili naknadnog izdanja Appleova softvera, unutar virtualnih okruženja operacijskog sustava na svakom računalu marke Apple koje posjedujete ili kontrolirate, na kojem se već izvodi Appleov softver, a u svrhe: (a) razvoja softvera; (b) testiranja tijekom razvoja softvera; (c) uporabe sustava macOS Server; ili (d) osobne, nekomercijalne uporabe.

Osim kako je izričito dozvoljeno u odjeljku 3, odobrenje navedeno u odjeljku 2B (iii) iznad ne dopušta upotrebu virtualiziranih kopija ili primjeraka Appleova softvera u vezi s uslužnim uredima, paralelnim radom više osoba, dijeljenjem putem terminala ili drugim sličnim vrstama usluga. Osim kako je izričito dozvoljeno u ovom odjeljku 2B, ne smijete upotrebljavati Appleov softver na bilo kojem Appleovom softveru operacijskog sustava, uključujući iOS, iPadOS, watchOS ili tvOS, na virtualnim okruženjima operativnih sustava na računalima Mac.

C. Količinska licenca ili licenca koja obuhvaća održavanje. Ako ste Appleov softver dobili na temelju Appleovog programa količinskih licenci ili licenci koje obuhvaćaju održavanje, uvjeti količinske licence ili licence koja obuhvaća održavanje odredit će broj primjeraka Appleova softvera koji smijete preuzeti, instalirati, upotrebljavati i pokretati na računalima Apple koje posjedujete ili se njima služite. Osim ako u pisanom obliku nije drugačije dogovoreno s društvom Apple, na upotrebu Appleova softvera dobivenog količinskom licencom ili licencom koja obuhvaća održavanje primjenjivat će se sve ostale odredbe i uvjeti ove licence.

D. Sistemske preduvjeti; Apple račun. Napominjemo da je Appleov softver kompatibilan isključivo s hardverom marke Apple koji ispunjava propisane uvjete za upotrebu sustava koje je definirao Apple. Osim toga, za upotrebu i pristup određenim značajkama Appleova softvera i određenim uslugama (kako su definirani u odjeljku 6) možda ćete morati izraditi jedinstvenu kombinaciju korisničkog imena i lozinke, poznatu kao Apple račun.

E. Fontovi. U skladu s uvjetima i odredbama ove licence, fontovima koje sadrži Appleov softver možete se služiti za prikaz i ispis sadržaja dok radite s Appleovim softverom; međutim, fontove smijete upotrijebiti u sadržaju samo ako je to dopušteno u skladu s ograničenjima upotrebe koja se na njih odnose. Ta ograničenja upotrebe možete pronaći u prozoru Knjiga fontova/Pregled/Prikaži informacije o fontu.

F. Glasovi; Titlovi uživo. U skladu s odredbama i uvjetima ove licence, možete: (i) upotrebljavati glasove sustava uključene u Appleov softver („glasovi sustava”) (1) dok pokrećete Appleov softver i (2) za kreiranje vlastitih izvornih sadržaja i projekata za vašu osobnu, nekomercijalnu upotrebu; (ii) upotrebljavati titlove uživo koje automatski generira Appleov softver na uređaju u stvarnom vremenu („titlovi uživo”), bilo da se generiraju tijekom FaceTime poziva ili na neki drugi način, samo za vašu osobnu, nekomercijalnu upotrebu; i (iii) upotrebljavati značajku Osobni glas za izradu glasa na uređaju koji zvuči poput vas („Osobni glas”) rabeći svoj glas za osobnu, nekomercijalnu upotrebu. Ovom

licencom nije dopušteno kreiranje sadržaja ni upotreba glasova sustava, titlova uživo ili osobnog glasa uključujući, između ostalog, upotrebu, reprodukciju, prikaz, izvedbu, snimanje, objavljivanje ili redistribuciju bilo kojeg glasa sustava, titlova uživo ili osobnog glas u profitnom, neprofitnom, javnom ili komercijalnom kontekstu.

G. Značajke i podrška aplikacije Foto. Aplikacija Foto Appleova softvera („aplikacija Foto”) možda ne podržava neke formate videozapisa i fotografija. Uporaba nekih značajki aplikacije Foto ovisi o značajkama vaše kamere. Sinkronizacija fotografija pomoću aplikacije Foto i bilo koje usluge koju pruža Apple ili netko drugi mogu rezultirati gubitkom podataka. Grafika dijaprojeksija, glazba i teme uključene u aplikaciju Foto predviđene su samo za osobnu, nekomercijalnu uporabu unutar dijaprojeksija koje izrađujete koristeći se aplikacijom Foto. Ne smijete upotrebljavati, izdvajati ili distribuirati, u komercijalne ili druge svrhe, samostalno, bilo koje fotografije, slike, grafiku, umjetnička djela, audio, videosadržaje ili slična dobra („digitalni materijal”) koji aplikacija sadrži, ili dobra koji su dijelom aplikacije Foto, ili u suprotnom upotrebljavajte digitalni materijal izvan konteksta predviđene primjene u sklopu aplikacije Foto.

H. Značajke spremanja sadržaja u predmemoriju.

1. U opsegu u kojem su Apple i/ili njegove podružnice određeni softver i/ili sadržaj učinili dostupnim za spremanje u predmemoriju (npr. primjenjivi sadržaj iz trgovine Mac App Store) („Appleov primjenjivi sadržaj”), određene značajke Appleova softvera („značajke spremanja sadržaja u predmemoriju”) mogu automatski preuzeti i lokalno spremiti u predmemoriju takav Appleov primjenjivi sadržaj na vašem računalu Apple na kojem je Appleov softver instaliran (u svrhu ovog odjeljka takvo se računalo Apple naziva „Mac koji omogućava spremanje u predmemoriju”). **Uporabom značajki spremanja sadržaja u predmemoriju Appleova softvera, slažete se da Apple smije preuzeti i spremiti u predmemoriju takav Appleov primjenjivi sadržaj na vaš Mac koji omogućava spremanje u predmemoriju.** U bilo kojem trenutku možete isključiti značajke spremanja sadržaja u predmemoriju Appleova softvera u prozoru Dijeljenje unutar Postavki sustava na računalu Mac koje omogućava spremanje sadržaja u predmemoriju.

2. Značajke spremanja sadržaja u predmemoriju Appleova softvera namijenjene su uporabi samo na računalu Mac koje omogućava spremanje u predmemoriju koji posjedujete ili kojim se služite, a isključivo u svrhu ubrzavanja isporuke takvog Appleovog primjenjivog sadržaja ovlaštenim krajnjim korisnicima unutar vašeg doma, tvrtke ili organizacije. Razumijete da će se ti korisnici možda trebati odvojeno autorizirati Appleu prije primanja Appleova primjenjiva sadržaja i da ubrzana isporuka Appleova primjenjiva sadržaja uslijed uporabe Mac računala koje omogućava spremanje u predmemoriju ne predstavlja promjenu odredbi pod kojima vi ili vaši krajnji korisnici primete takav Appleov primjenjivi sadržaj.

3. Potvrđujete i slažete se da je uporaba Appleova primjenjiva sadržaja podložna odredbama važeće licence za vrstu Appleova primjenjiva sadržaja koji se sprema u predmemoriju. Te odredbe mogu uključivati, između ostalog, odredbe i uvjete Appleovih medijskih usluga, odredbe i uvjete uporabe servisa iCloud, sporazum za instruktora iTunes U, sporazum o licenciranju za softver iTunes U i/ili važeće odredbe licence za softver koji se preuzima, osim ako je uz preuzimanje bio dostupan zasebni sporazum o licenciranju, u kojem slučaju se primjenjuje taj sporazum o licenciranju. Popis sporazuma o licenciranju za Appleov softver (SLA) možete pronaći ovdje: <https://www.apple.com/legal/sla/>. Potvrđujete i slažete se da vam uporaba značajki spremanja sadržaja u predmemoriju i pohrana Appleova primjenjiva sadržaja na Mac koji omogućava spremanje sadržaja u predmemoriju ne donosi nikakva druga prava osim onih koja su vam omogućena odredbama važeće licence za Appleov primjenjivi sadržaj i neće predstavljati jamstvo, odricanje od odgovornosti ili drugo ograničenje bilo kojih prava tvrtke Apple ili bilo kojih drugih vlasnika autorskih prava u bilo kojem Appleovom primjenjivom sadržaju.

4. Nemate ovlasti za uporabu računala Mac koje omogućava spremanje u predmemoriju s omogućenim značajkama spremanja sadržaja u predmemoriju na mreži koju ne posjedujete ili kojom se ne služite (ili za čiju upotrebu u te svrhe nemate pravnu dozvolu) ili dozvoljavanje pristupa takvom Appleovom primjenjivom sadržaju krajnjim korisnicima izvan vašeg doma, tvrtke ili organizacije. Slažete se da ćete Appleov primjenjivi sadržaj upotrebljavati samo za osobnu, nekomercijalnu uporabu ili za internu uporabu unutar vaše tvrtke ili organizacije i samo kako je izričito dozvoljeno ovim dokumentom. Ne smijete pružati usluge trećim stranama koje se integriraju ili preuzimaju usluge ili informacije koje pružaju značajke spremanja sadržaja u predmemoriju ili upotrebljavaju značajke spremanja sadržaja u predmemoriju na bilo koji način.

5. Omogućavanjem značajki spremanja sadržaja u predmemoriju Appleova softvera, slažete se da Apple smije pohranjivati, pratiti i osiguravati Appleov primjenjivi sadržaj na vašem računalu Mac koje omogućava spremanje sadržaja u predmemoriju te prikupljati i koristiti se tehničkim informacijama o vašem računalu Mac koje omogućava spremanje sadržaja u predmemoriju i povezanim mrežama uključujući, između ostalog, identifikatore hardvera i IP adrese u takve svrhe. Slažete se da nećete onemogućavati, ometati, hakirati, zaobilaziti ili na drugi način utjecati na Appleove mehanizme za verifikaciju, pohranu ili autorizaciju, digitalno potpisivanje, upravljanje digitalnim pravima ili

druge sigurnosne mehanizme ugrađene u ili pomoću Appleova softvera, usluga, Appleova primjenjiva sadržaja ili drugih Appleovih softvera ili tehnologija, niti omogućavati drugima da to rade.

6. Apple zadržava pravo na ukidanje dostupnosti Appleova primjenjiva sadržaja za spremanje u predmemoriju na vašem računalu Mac koje omogućava spremanje u predmemoriju (npr. neki sadržaj koji ste prethodno spremili u predmemoriju možda neće biti dostupan za naknadno spremanje u predmemoriju) i pravo na uklanjanje bilo kojeg Appleova primjenjiva sadržaja koji je spremljen u predmemoriju s vaših računala Mac koja omogućavaju spremanje sadržaja u predmemoriju u bilo kojem trenutku i prema vlastitom nahođenju i Apple neće imati nikakvih obaveza prema vama u takvom slučaju. Razumijete da takvo spremanje Appleova primjenjiva sadržaja u predmemoriju možda neće biti dostupno u svim državama ili regijama. U bilo kojem trenutku možete ukloniti Appleov primjenjivi sadržaj spremljen u predmemoriju i isključiti značajke spremanja u predmemoriju.

I. Spajanje na radnu površinu s udaljene lokacije. U skladu s uvjetima i odredbama ove licence, kada se daljinski spajate s drugog računala ili elektroničkog uređaja (svaki „uređaj”) na računalo marke Apple na kojem je pokrenut Appleov softver (za svrhe ovog odjeljka, takva računala marke Apple nazivaju se „kućno računalo Mac”), bilo kroz značajku Dijeljenje zaslona ili na bilo koji drugi način:

(i) u jednom trenutku daljinski se smije spojiti samo jedan (1) uređaj, izravno ili neizravno, kako bi upravljao grafičkom sesijom na radnoj površini Appleova softvera koji je pokrenuti i prikazuje se na kućnom računalu Mac; i

(ii) daljinski se u jednom trenutku može spojiti razuman broj uređaja isključivo u svrhu istovremenog promatranja iste grafičke sesije na radnoj površini Appleova softvera koji je pokrenut i prikazuje se na kućnom računalu Mac, sve dok ta računala ne upravljaju Appleovim softverom na bilo koji način; ali

(iii) samo jedan (1) uređaj marke Apple može se daljinski spojiti u bilo kojem trenutku, izravno ili neizravno, kako bi upravljao zasebnom grafičkom sesijom Appleova softvera drugačijom od one pokrenute i prikazane na kućnom računalu Mac, a takve veze mogu se ostvariti samo pomoću značajke Dijeljenje zaslona Appleova softvera.

Osim kako je izričito dozvoljeno u ovom odjeljku 2I ili odjeljku 3, ili osim ako je drugačije licencirano od strane tvrtke Apple, slažete se da Appleov softver ni bilo koju od njegovih funkcija nećete upotrebljavati u okviru uslužnog ureda, paralelnog rada više osoba, dijeljenja putem terminala ili drugih sličnih vrsta usluga, bez obzira pružaju li se takve usluge unutar vaše organizacije ili trećim stranama.

J. Ostala ograničenja upotrebe. Odobrenja utvrđena ovom licencom ne dopuštaju instaliranje, upotrebu ili pokretanje Appleova softvera na bilo kojem računalu koje nije marke Apple ili omogućavanje tih radnji drugima, s čim se vi slažete. Suglasni ste da nećete ukloniti, učiniti nejasnima ili izmijeniti obavijesti o vlasništvu (uključujući obavijesti o zaštitnom znaku i autorskim pravima) koje mogu biti priložene Appleovu softveru ili sadržane u njemu. Osim kako je dopušteno uvjetima ove licence ili drugačije licencirano od strane tvrtke Apple: (i) samo jedan korisnik može upotrebljavati Appleov softver u nekom trenutku i (ii) Appleov softver ne smijete učiniti dostupnim preko mreže gdje se može pokrenuti ili upotrebljavati s više računala istovremeno. Osim kako je izričito dozvoljeno u odjeljku 3, ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili podlicencirati Appleov softver.

K. Sigurnosna kopija. Možete napraviti jednu kopiju Appleova softvera (s izuzetkom Boot ROM koda i druge Appleove programske opreme koji su ugrađeni ili na drugi način sadržani u hardveru marke Apple) u strojno čitljivom obliku samo u svrhu sigurnosne kopije, pod uvjetom da sigurnosna kopija mora sadržavati sva autorska prava ili druge vlasničke napomene sadržane u izvorniku. Apple Boot ROM kod i programska oprema omogućeni su samo za upotrebu na hardveru marke Apple i ne smiju se kopirati, mijenjati ili distribuirati, ni u cijelosti niti djelomično.

L. Premještanje postojećeg softvera. Ako upotrebljavate Asistenta za podešavanje/migraciju za prijenos softvera s jednog računala marke Apple na drugo računalo marke Apple, imajte na umu da se nastavak upotrebe originalnog primjerka softvera možda neće biti dopušten kada se primjerak prenese na drugo računalo, osim ako već imate licencirani primjerak takvog softvera na oba računala. Odredbe i uvjete koji se primjenjuju trebali biste pogledati u primjenjivim ugovorima o licenciranju softvera. Softver i usluge trećih strana možda neće biti kompatibilni s ovim Appleovim softverom i njegova instalacija može utjecati na dostupnost i upotrebljivost takvog softvera ili usluga trećih strana.

M. Otvoreni kod. Apple je na svom web-mjestu za otvoreni kod (<https://www.opensource.apple.com/>) stavio ili će

staviti na raspolaganje određene komponente Appleova softvera i programa otvorenog koda drugih proizvođača uključenih u razvoj Appleova softvera (zajednički nazvane „komponente otvorenog koda“). Promijeniti ili zamijeniti možete samo te komponente otvorenog koda, pod sljedećim uvjetima: (i) ako se rezultirajući promijenjeni Appleov softver upotrebljava umjesto nepromijenjenog Appleova softvera na računalima marke Apple koje posjedujete ili kojima se služite, sve dok svako takvo računalo marke Apple ima pravilno licencirani primjerak Appleova softvera na sebi; i (ii) ako se slažete s uvjetima ove licence i svim važećim uvjetima licenciranja koji reguliraju upotrebu komponenti otvorenog koda. Apple nije dužan pružiti bilo kakva ažuriranja, održavanje, jamstvo, tehničku ili drugu podršku ili usluge za rezultirajući promijenjeni Appleov softver. Vi izričito potvrđujete da su neispravnost ili oštećenje Appleova hardvera prouzročeni mijenjanjem komponenti otvorenog koda Appleova softvera isključeni iz uvjeta jamstva za Appleov hardver.

N. Obrnuti inženjering nije dopušten. Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dopušteno ovom licencom ili pravilima upotrebe ako se odnose na vas), rastavljati, podvrgavati obrnutom inženjeringu, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kod, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice Appleova softvera ili bilo kojih usluga koje Appleov softver nudi ili bilo kojeg njihovog dijela (osim i samo u opsegu u kojem je prethodno ograničenje zabranjeno važećim zakonom ili uvjetima licence koja regulira upotrebu komponenti otvorenog koda koje se mogu nalaziti u Appleovu softveru), ni omogućavati drugima da čine isto.

O. Poštivanje zakona. Slažete se da ćete upotrebljavati Appleov softver i usluge (kako je definirano u odjeljku 6 u nastavku) u skladu sa svim važećim zakonima, uključujući i lokalne zakone zemlje ili regije u kojoj prebivate ili u kojoj preuzimate ili upotrebljavate Appleov softver i usluge. Nadalje, slažete se da Appleov softver i usluge nećete upotrebljavati za generiranje umjetnog sadržaja (uključujući, na primjer, umjetni eksplicitni ili seksualni sadržaj) na bilo koji način koji je zabranjen važećim zakonom. Značajke Appleova softvera i usluga možda nisu dostupne na svim jezicima ili regijama te se neke značajke mogu razlikovati ovisno o regiji. Za neke značajke ili sadržaj Appleova softvera i usluga mogu vrijediti dodatni uvjeti ili ograničenja. Za neke značajke Appleova softvera i usluga potrebna je internetska veza.

P. Softver drugih proizvođača. Apple je iz praktičnih razloga kao dio Appleovog softverskog paketa, a možda i kao nadogradnju, ažuriranje ili dodatak Appleovu softveru, omogućio pristup određenom softveru ili uslugama drugih proizvođača. U mjeri u kojoj Appleov softver sadrži ili omogućuje pristup softveru ili uslugama nekog drugog proizvođača, Apple nema izričitu ni impliciranu obvezu pružiti bilo kakvu tehničku ili drugu podršku za takav softver ili usluge. Izravno se posavjetujte s odgovarajućim prodavačem ili proizvođačem softvera te davateljem usluga za tehničku podršku i korisničku podršku vezanu za softver, usluge i/ili proizvode.

Q. Izmjene Appleova softvera. Appleov softver povremeno će Apple provjeravati kako bi se utvrdilo ima li izmjena Appleova softvera. Ako je dostupna izmjena, ta bi se izmjena mogla automatski preuzeti i instalirati na vaše računalo i, ako je primjenjivo, na vaše periferne uređaje. **Upotrebom Appleova softvera slažete se da Apple može preuzeti i instalirati automatske izmjene Appleova softvera na vaše računalo i periferne uređaje.** Automatsko ažuriranje operativnog sustava i brze sigurnosne odgovore možete isključiti u bilo kojem trenutku postavljanjem postavki koje se nalaze na lokaciji Postavke sustava > Ažuriranje softvera > Napredno.

R. Veze sustava. U skladu s uvjetima i odredbama ove licence možete upotrebljavati genmoji i memoji likove koji dolaze s Appleovim softverom ili su njime izrađeni („likovi sustava“): (i) dok je Appleov softver uključen i (ii) radi izrade vlastitog izvornog sadržaja i projekata za vašu osobnu, nekomercijalnu upotrebu. Sukladno ovoj licenci nisu dopuštene druge upotrebe likova sustava, uključujući, između ostalog, reprodukciju, prikaz, izvedbu, snimanje, objavu ili redistribuciju bilo kojeg lika sustava u profitnom, neprofitnom i komercijalnom kontekstu te kontekstu javnog dijeljenja.

3. Najam za dozvoljene usluge razvojnih programera.

A. Najam. Možete iznajmiti ili dati u najam valjano licenciranu verziju Appleova softvera u njegovoj cijelosti pojedincu ili organizaciji (zasebno, „primatelj najma“) pod uvjetom da su zadovoljeni svi uvjeti u nastavku:

(i) iznajmljeni Appleov softver mora se upotrebljavati u isključivu svrhu pružanja dozvoljenih usluga razvojnih programera, a svaki primatelj najma mora pregledati uvjete ove licence i pristati na njih;

(ii) svaki period iznajmljivanja mora trajati najmanje dvadeset i četiri (24) uzastopna sata;

(iii) tijekom razdoblja najma, primatelj najma koji je krajnji korisnik mora imati jedinu i isključivu upotrebu i kontrolu nad Appleovim softverom i Appleovim hardverom na koji je instaliran, osim što vi, kao strana koja iznajmljuje Appleov softver („davatelj u najam“) može pružati administrativnu podršku za Appleov softver, i

(iv) prije upotrebe Appleova softvera, primatelj najma koji je krajnji korisnik mora pregledati uvjete ove licence i mora pristati na sve uvjete primjenjive za bilo koji softver koji je predinstaliran na Appleovu softveru uključujući, između ostalog, Appleov softver Xcode za razvojne programere i bilo koji drugi Appleov softver ili softver drugih proizvođača.

U svrhe ovog 3. odjeljka: (A) primatelj najma koji je krajnji korisnik znači primatelj najma koji je krajnji korisnik i koji u konačnici upotrebljava unajmljeni Appleov softver isključive u svrhe dozvoljenih usluga razvojnih programera i (B) dozvoljene usluge razvojnih programera znači kontinuirane integrirane usluge uključujući, između ostalog, razvoj softvera, izgradnju softvera iz koda, automatizirano testiranje tijekom razvoja softvera i pokretanje potrebnih alata za razvojne programere radi podrške tim aktivnostima. Svaki davatelj najma treba Appleu unaprijed poslati obavijest prije davanja Appleova softvera u najam ili podnajam, u skladu s odredbama iz ovog 3. odjeljku tako da se javi Odjelu Apple Developer Relations (<https://developer.apple.com/contact/mac-os-license/>).

B. Podnajam. Primatelj najma može dalje staviti Appleov softver u podnajam u skladu s odredbama iz ovog 3. odjeljka ako se pridržava svih uvjeta navedenih u njemu. Primatelj najma koji uzima u podnajam Appleov softver (koji će se također smatrati davateljem u najam prema odjeljku 3.) mora u potpunosti ustupiti isključivu upotrebu i kontrolu nad Appleovim softverom i hardverom marke Apple na kojem je instaliran primatelju najma tijekom razdoblja najma.

C. Stupanje na snagu. Kao davatelj u najam bit ćete odgovorni za: (i) osiguranje da svaki primatelj najma ispunjava sve uvjete iz ovog odjeljka 3; (ii) osiguranje da svaki primatelj najma prihvati sve primjenjive odredbe licence; i (iii) pomaganje Appleu u provođenju povezane sukladnosti. Ako primatelj najma prekrši ovu licencu ili druge primjenjive odredbe Appleove licence, njihovo pravo na upotrebu Appleova softvera automatski će se prekinuti i suglasni ste da ćete odmah primatelju najma zabraniti upotrebu Appleova softvera čim saznate da je do takvog kršenja došlo ili nakon što dobijete pisanu obavijest od Applea o takvom kršenju.

D. Virtualizacija. Za svaku kopiju Appleova softvera podložnu najmu u skladu s odredbama i uvjetima iz ovog odjeljka, primatelj najma ili davatelj u najam (ne oboje) mogu instalirati, upotrebljavati i pokretati dodatne kopije ili primjere Appleova softvera u virtualnim okruženjima operacijskih sustava u skladu s odjeljkom 2B (iii), pod uvjetom da davatelj u najam može samo virtualizirati jedan primjerak ili kopiju Appleova softvera kao alat pružanja za svrhu pružanja primatelju najma pristupa Appleovom softveru i njihovoj upotrebi u skladu s odredbama iz ovog 3. odjeljku.

E. Konfiguracija sustava. Ako ste primatelj najma, prihvaćate da davatelj u najam može prethodno konfigurirati Appleov softver koji vam daje u najam, uključujući odabir postavki za usluge analitike, lokacijske usluge i druge značajke u vezi sa sigurnosti, zaštitom privatnosti i prikupljanjem podataka. Prihvaćate i suglasni ste da Apple nije odgovoran za konfiguraciju Appleova softvera od strane davatelja u najam.

4. Prijenos.

A. Ako ste Apple softver dobili predinstaliran na hardveru marke Apple ili ako ste licencu za Appleov softver dobili u trgovini Mac App Store ili putem nadogradnje softvera, možete izvršiti jednokratni trajni prijenos svih vaših licencnih prava za Appleov softver (u njegovom izvornom obliku kako je isporučen od strane društva Apple) na drugu osobu pod sljedećim uvjetima: (i) Appleov softver prenosi se zajedno s Appleovim hardverom; (ii) prijenos mora obuhvaćati sav Appleov softver, uključujući sve njegove dijelove i ovu licencu; (iii) ne smijete zadržati nikakve kopije Appleova softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalo ili drugom uređaju za pohranu; i (iv) osoba koja prima Appleov softver pročitala je te je suglasna i prihvaća odredbe i uvjete koji su navedeni u ovoj licenci. Za svrhe ove licence, ako tvrtka Apple omogućuje ažuriranje (npr. s verzije 10.14 na verziju 10.14.1) za Appleov softver, ažuriranje se smatra dijelom Appleova softvera i ne može se prenositi odvojeno od verzije Appleova softvera prije ažuriranja.

B. Ne smijete prenositi Appleov softver koji je promijenjen ili zamijenjen, kako je navedeno u prethodnom odjeljku 2M. Sve komponente Appleova softvera pružaju se kao dio paketa te se ne smiju odvajati od paketa i distribuirati kao samostalne aplikacije. Imajte na umu da se Appleov softver koji se isporučuje s određenim hardverskim proizvodom marke Apple možda neće pokretati na drugim modelima hardvera marke Apple.

C. Bilo koji primjerak Appleova softvera koji tvrtka Apple može ustupiti u svrhu promocije, procjene, dijagnostike ili obnavljanja smije se upotrijebiti samo u takve svrhe i ne smije se preprodati ili prenositi.

D. Apple može dodijeliti cijeli ili bilo koji dio ove licence ili bilo koja prava ili obveze navedene u nastavku bilo kojem Appleovom povezanom društvu ili podružnici u bilo kojem trenutku bez prethodne obavijesti.

5. Pristanak na upotrebu podataka. Određene značajke kao što su Analiza, Lokacijske usluge, Siri, Diktat i Spotlight

moгу zatražiti podatke s vašeg računala kako bi mogle pravilno raditi. Kad uključite ili upotrebljavate te značajke, dobit ćete detalje o tome koji podaci se šalju Appleu i kako će se ti podaci možda upotrebljavati. Za dodatne informacije posjetite <https://www.apple.com/privacy/>. Vaši će se podaci uvijek obrađivati u skladu s Appleovim Pravilima o privatnosti koja možete pronaći na adresi: <https://www.apple.com/legal/privacy/hr>.

6. Appleov softver, usluge i materijali trećih strana.

A. Općenito. Appleov softver omogućuje pristup Appleovim servisima iTunes Store, Mac App Store, Apple Books, Game Center, iCloud, Karte, News i ostalim uslugama i internetskim stranicama društva Apple i drugih proizvođača (općenito i pojedinačno „usluge”). Upotreba tih usluga zahtijeva pristup internetu, a upotreba određenih usluga može zahtijevati Apple račun te prihvaćanje dodatnih odredbi i dodatno se naplaćivati. Upotrebom ovog softvera zajedno s Apple računom ili drugim uslugama društva Apple, pristajete na primjenjive uvjete korištenja uslugom, poput npr. najnovijih odredbi i uvjeta za Appleove medijske usluge za zemlju ili regiju u kojoj pristupate tim uslugama, koji su dostupni za pregled na <https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/hr/terms.html>.

B. Prijavite li se na iCloud, nekim značajkama servisa iCloud kao što su „iCloud Drive”, „Dijeljeni albumi” i „Pronalaženje” možete pristupati izravno iz Appleova softvera. Potvrđujete i prihvaćate da vaša upotreba usluge iCloud i tih značajki podliježe najnovijim odredbama i uvjetima usluge iCloud, dostupnima za pregled na <https://www.apple.com/legal/internet-services/icloud/hr/terms.html>.

C. Sadržaj aplikacije News. Vaša upotreba sadržaja kojim se pristupa putem aplikacije News ograničena je na samo osobnu, nekomercijalnu upotrebu, ne prenosi nikakav vlasnički udio na vas u sadržaju i posebice isključuje, između ostalog, sva prava na komercijalnu ili promotivnu upotrebu u tom sadržaju.

D. Karte. Usluga i značajke karti u Appleovu softveru („Karte”), uključujući i pokrivenost karata podacima, mogu se razlikovati od regije do regije. Kad uključite ili koristite Karte, primit ćete detalje o informacijama koje se šalju društvu Apple i načinima na koje te informacije mogu biti upotrijebljene. Razumijete i suglasni ste da je vaša upotreba aplikacije Karte podložna najnovijim uvjetima i odredbama usluge Karte kojima možete pristupiti i koje možete pregledati u rubnom stupcu aplikacije Karte.

E. Shvaćate da upotrebom bilo kojeg Appleova softvera i usluga možete naići na sadržaj koji je uvredljiv, nepristojan ili nepoželjan, čiji sadržaj može i ne mora uključivati eksplicitan jezik i da rezultati bilo koje pretrage ili unos određene URL adrese mogu automatski i nenamjerno učitati veze ili reference na neprihvatljiv materijal. Unatoč navedenom, suglasni ste da Appleov softver i usluge upotrebljavate na vlastiti rizik i da Apple, njegove podružnice, posrednici, upravitelji i ovlaštenici neće snositi odgovornost za sadržaj koji može biti uvredljiv, nepristojan ili neprihvatljiv.

F. Određeni Appleov softver i usluge mogu prikazivati, uključivati ili učiniti dostupnim sadržaje, podatke, informacije, aplikacije ili materijale trećih strana („materijali trećih strana”) ili sadržavati veze na određena web-mjesta trećih strana. Upotrebom Appleova softvera i usluga potvrđujete i slažete se da Apple nije odgovoran za pregled ni evaluaciju sadržaja, kao ni za točnost, potpunost, pravovremenost, valjanost, usklađenost s autorskim pravima, legalnost, pristojnost, kvalitetu ni bilo koji drugi aspekt takvih materijala ili web-mjesta trećih strana. Društvo Apple, njegovi djelatnici, udruženja i podružnice ne jamče, ne potvrđuju i ne prihvaćaju te neće snositi nikakve obveze ni odgovornosti prema vama ili bilo kojoj drugoj osobi za bilo kakve usluge, materijale ili internetske stranice trećih strana te za bilo koje druge materijale, proizvode ili usluge trećih strana. Materijali trećih strana i poveznice na druge internetske stranice pruženi su vam isključivo iz praktičnih razloga.

G. Ni Apple niti bilo koji od njegovih pružatelja sadržaja ne mogu jamčiti dostupnost, točnost, potpunost, pouzdanost ili pravovremenost uskladištenih informacija, podataka o lokaciji, podataka o zdravlju ili bilo kojih drugih podataka koji su prikazani putem bilo kojeg Appleovog softvera ili usluga. Financijske informacije prikazane u bilo kojem Appleovu softveru i uslugama služe samo za općenitu informiranost i na njih se ne treba oslanjati jer nisu savjet za ulaganje. Prije izvršavanja bilo kakvih transakcija vezanih uz obveznice na temelju informacija prikupljenih putem Appleova softvera i usluga, trebali biste se posavjetovati s financijskim stručnjakom ili stručnom osobom ovlaštenom za pružanje savjeta u vezi trgovanja obveznicama u vašoj zemlji ili regiji. Evaluirajte rezultate koje stvara umjetna inteligencija u pogledu točnosti i prikladnosti za vaš slučaj upotrebe, uključujući prema potrebi ljudski pregled, prije upotrebe ili dijeljenja rezultata iz Appleova softvera i usluga. Podaci o lokaciji koje pruža bilo koji Appleov softver i usluge, uključujući uslugu Apple Karte, služe samo za osnovne svrhe navigacije i/ili planiranja te se na njih ne treba oslanjati u situacijama u kojima su potrebne precizne informacije o lokaciji ili u kojima pogrešni, netočni, nepravovremeni ili nepotpuni podaci o lokaciji mogu dovesti do smrti, ozljeđivanja ljudi, materijalne štete ili zagađenja okoliša. Suglasni ste da se rezultati koje primite od usluge Karte mogu razlikovati od stvarnih uvjeta na cesti ili terenu zbog čimbenika koji mogu utjecati na točnost podataka usluge Karte, primjerice vremena, uvjeta na cesti i prometu, geopolitičkih događaja itd. Radi vlastite

sigurnosti, uvijek pratite postavljene znakove i tekuće stanje u prometu. Pridrđavajte se pravila sigurne vožnje i prometnih propisa te obratite pozornost da pješaci i biciklistički pravci ne moraju uključivati označene putove.

H. U mjeri u kojoj šaljete sadržaje upotrebom Appleovih softvera i usluga tvrdite da imate sva prava ili da imate odobrenje ili neko dugo zakonsko dopuštenje za prijenos takvog sadržaja te da taj sadržaj ne krši uvjete pružanja usluge primjenjive za Appleov softver i usluge. Suglasni ste s tim da Appleov softver i usluge sadrže vlasnički sadržaj, informacije i materijale koji su u vlasništvu društva Apple, vlasnika web-mjesta ili njihovih davatelja licenci te da su zaštićeni primjenjivim zakonskim propisima o intelektualnom vlasništvu i drugim zakonima, uključujući, između ostalog, zakon o autorskim pravima. Suglasni ste da nećete upotrebljavati takav vlasnički sadržaj, informacije ili materijale osim za dopuštenu upotrebu Appleova softvera i usluga, kao ni na bilo koji način koji nije u skladu s odredbama ove licence ili koji krši bilo koja prava na intelektualno vlasništvo trećih strana ili društva Apple. Nijedan dio Appleova softvera i usluga ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku ni na bilo koji način. Suglasni ste da nećete preinačiti, iznajmljivati, unajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili izrađivati prerađevine bazirane na Appleovu softveru i uslugama na bilo koji način i da nećete ni na koji neovlašteni način iskorištavati Appleov softver i usluge uključujući, između ostalog, upotrebu Appleova softvera i usluga za prijenos bilo kakvih računalnih virusa, crva, trojanaca ili drugog zlonamjernog softvera ili neovlašteni pristup ili preopterećenje kapaciteta mreže. Suglasni ste da Appleov softver i usluge nećete ni na koji način upotrebljavati za slanje neželjene pošte, varanje uznemiravanje, zlostavljanje, uhođenje, prijetnju, klevetanje ili drugu povredu ili kršenje prava bilo koje druge strane te da Apple ni na koji način nije odgovoran ako usluge upotrebljavate na takav način ni za bilo kakve uznemiravajuće, prijeteće, klevetničke, uvredljive poruke, poruke koje krše prava ili ilegalne poruke ili prijenose koje možete primiti jer upotrebljavate Appleov softver i usluge.

I. Određeni Appleov softver, usluge i materijali trećih strana možda nisu dostupni na svim jezicima ni u svim zemljama ili regijama. Apple ni na koji način ne jamči da su Appleov softver, usluge i materijali trećih strana prikladni ili dostupni za upotrebu na bilo kojoj lokaciji. Appleov softver, usluge ili materijale trećih strana upotrebljavate i pristupate im u opsegu koji proizvoljno odaberete i na vlastitu inicijativu te ste odgovorni za poštivanje svih primjenjivih zakona, uključujući bez ograničenja sve mjerodavne lokalne zakone te zakone o privatnosti i prikupljanju podataka. Apple i njegovi davatelji licenci pridržavaju pravo na izmjenu, prekid, uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojem Appleovu softveru i uslugama u bilo koje vrijeme bez prethodne najave. Apple ni u kojem slučaju nije odgovoran ako u nekom trenutku dođe do uklanjanja ili onemogućavanja pristupa Appleovu softveru i uslugama. Apple također može nametnuti ograničenja za upotrebu Appleova softvera i usluga ili pristup njima, i to u bilo kojem slučaju i bez najave ili preuzimanja odgovornosti.

7. Raskid ugovora. Ova licenca vrijedi sve do raskida ugovora. Vaša prava utvrđena ovom licencom automatski će biti poništena bez potrebe da vam to društvo Apple najavi pisanim putem ne budete li se pridržavali neke od odredbi ove licence. Nakon raskida ugovora za ovu licencu morate prestati upotrebljavati Appleov softver i uništiti sve njegove kopije, kompletne i djelomične, koje imate. Odjelci 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12 i 13 ove licence ostaju na snazi i nakon takvog isteka ili raskida.

8. Odricanje od jamstava.

A. Ako ste korisnik koji je potrošač (netko tko upotrebljava Appleov softver izvan posla ili profesije), možda za vas u zemlji prebivališta vrijede zakoni kojima je zabranjena primjena takvih ograničenja u vašem slučaju, pa ograničenja u tim zakonom propisanim slučajevima za vas neće vrijediti. Da biste saznali više o pravima, obratite se lokalnoj organizaciji za savjetovanje potrošača i pogledajte dodatak o nadležnosti.

B. IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOPUŠTENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, UPOTREBLJAVATE APPLEOV SOFTVER I BILO KOJE USLUGE KOJE STE IZVRŠILI ILI KOJIMA STE PRISTUPILI POMOĆU APPLEOVA SOFTVERA NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSE, TOČNOSTI I NASTOJANJA.

C. DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOPUŠTENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, APPLEOV SOFTVER I USLUGE OMOGUĆENI SU „KAKVI JESU” I „PREMA DOSTUPNOSTI”, SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE TE SE APPLE I APPLEOVI DAVATELJI LICENCI (ZAJEDNIČKI „APPLE” ZA POTREBE 8. I 9. ODJELJKA) OVIME ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA APPLEOV SOFTVER I USLUGE, BILO IZRIČITIH, IMPLICITNIH ILI ZAKONSKIH UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, IMPLICITNA JAMSTVA I/ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA DRUGIH STRANA.

D. APPLE NE JAMČI DA VAS NIŠTA NEĆE OMESTI DA UŽIVATE U APPLEOVU SOFTVERU ILI USLUGAMA, NITI DA ĆE FUNKCIJE SADRŽANE U SOFTVERU, ILI USLUGE KOJE PRUŽA ILI OSIGURAVA APPLEOV SOFTVER, BITI U

SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD APPLEOVA SOFTVERA ILI USLUGA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJE USLUGE I DALJE BITI DOSTUPNE, DA ĆE MANJKAVOSTI U APPLEOVU SOFTVERU ILI USLUGAMA BITI ISPRAVLJENE ILI DA ĆE APPLEOV SOFTVER BITI KOMPATIBILAN ILI RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA DRUGIH PROIZVOĐAČA. INSTALACIJA OVOG APPLEOVA SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA DOSTUPNOST I UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA DRUGIH PROIZVOĐAČA, KAO I PROIZVODA I USLUGA DRUŠTVA APPLE.

E. NADALJE, POTVRĐUJETE DA APPLEOV SOFTVER I USLUGE NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA U KOJIMA KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE PRUŽAJU APPLEOV SOFTVER I USLUGE MOGU DOVESTI DO SMRTI, OSOBNIH OZLJEDA, VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ONEČIŠĆENJA OKOLIŠA UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJE ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKIH SUSTAVA, KONTROLE ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJA ŽIVOTA ILI SUSTAVA NAORUŽANJA.

F. NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJI PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NE PREDSTAVLJAJU NIKAKVO JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU APPLEOV SOFTVER ILI USLUGE NEISPRAVNE, SNOSITE ODGOVORNOST ZA CJELOKUPNI IZNOS TROŠKOVA ZA SVA POTREBNA SERVISIRANJA, POPRAVKE ILI ISPRAVKE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU IZUZIMANJE IMPLICITNIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE VAŽEĆIH USTAVNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENE IZNIMKE I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODOSE NA VAS.

9. Ograničenje odgovornosti. OSIM AKO JE DRUGAČIJE NAVEDENO U OVOJ LICENCI, DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO PRIMJENJIVOM ZAKONOM, DRUŠTVO APPLE, NJEGOVE PODRUŽNICE, AGENTI ILI OPUNOMOĆITELJI NI U KOJEM SLUČAJU NISU ODGOVORNI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU NENAMJERNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆIVANJA ILI GUBITKA PODATAKA, NEMOGUĆNOSTI PRENOŠENJA ILI PRIMANJA BILO KAKVIH PODATAKA ILI INFORMACIJA (UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG UPUTE, ZADATKE I MATERIJALE ZA OBUKU) USLIJED PREKIDA U POSLOVANJU ILI ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPOTREBOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPOTREBE APPLEOVA SOFTVERA ILI USLUGA ILI BILO KOJIH SOFTVERA ILI APLIKACIJA DRUGIH PROIZVOĐAČA U KOMBINACIJI S APPLEOVIM SOFTVEROM ILI USLUGAMA, BEZ OBZIRA NA UZROK I BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOPUŠTAJU ISKLJUČENJE ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OSOBNE OZLJEDE ILI SLUČAJNE I POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna obveza društva Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati važeći zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) biti veća od dvjesto pedeset dolara (250,00 USD). Prethodno navedena ograničenja vrijede čak i ako prethodno navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

10. Kontrola izvoza. Ne smijete upotrebljavati ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti Appleov softver osim na način kako je to propisano američkim zakonom i zakonima mjerodavnim u regijama (nadležnosti) gdje je Appleov softver nabavljen. Posebice se, između ostalog, Appleov softver ne smije izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko se nalazi na popisu posebno označenih osoba Ministarstva financija SAD-a (Specially Designated Nationals List) ili popisu zabranjenih osoba (Denied Persons List) ili popisu entiteta (Entity List) Ministarstva trgovine SAD-a. Upotrebom Appleova softvera izjavljujete i jamčite da se ne nalazite u nekoj od tih država niti na nekom od takvih popisa. Također se slažete da nećete upotrebljavati Appleov softver ni u kakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući, između ostalog, razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

11. Krajnji korisnici iz javne uprave i subjekti te poslovni suradnici obuhvaćeni zakonom HIPAA

A. Krajnji korisnici iz javne uprave. Appleov softver i povezana dokumentacija su „komercijalni proizvodi“ u smislu u kojem je taj pojam definiran u članku 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoji od „komercijalnog računalnog softvera“ i „dokumentacije o komercijalnom računalnom softveru“ u smislu u kojem se takvi izrazi koriste u članku 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s člankom 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, komercijalni računalni softver i komercijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su krajnjim korisnicima u sektoru američke javne uprave (a) samo kao komercijalni proizvodi i (b) samo s onim pravima koja su odobrena svim ostalim krajnjim korisnicima u skladu s ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

B. Subjekti i poslovni suradnici obuhvaćeni zakonom HIPAA. Ako ste subjekt ili poslovni suradnik obuhvaćen zakonom HIPAA, Appleov softver, usluge ni bilo koju njegovu komponentu ili funkciju ne smijete upotrebljavati za izradu, primanje, održavanje ili prijenos osjetljivih, zdravstvenih podataka koji omogućuju identifikaciju pojedinca, uključujući zaštićene zdravstvene podatke, niti Appleov softver ili usluge smijete upotrebljavati na način koji bi Apple (ili bilo koju njegovu podružnicu) učinio vašim poslovnim suradnikom ili poslovnim suradnikom druge strane. Pojmovi koji se upotrebljavaju u ovom odjeljku imaju značenje prema definicijama u članku zakona 45 CFR 160.103.

12. Nadležnost i djelomična ništavost. Na ovu licencu primjenjivi su zakoni države Kalifornije, isključujući konflikte zakonskih načela. Na ovu licencu nije primjenjiva Konvencija Ujedinjenih naroda o sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, čija je primjena izričito isključena. Ako ste potrošač iz Ujedinjenog Kraljevstva, na ovu licencu primjenjivat će se zakoni jurisdikcije u kojoj boravite. Ako iz bilo kojeg razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili neki njen dio ništavan, preostali dio ove licence ostaje vrijediti u punoj snazi.

13. Cjelokupni sporazum; mjerodavni jezik. Ova licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i društva Apple u pogledu uporabe Appleova softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi s predmetom ovog sporazuma. Nikakvi dodaci ili preinake ove licence nisu obvezujući, osim ako ih napiše i potpiše društvo Apple. Svi prijevodi za licencu napravljeni su zbog lokalnih zahtjeva, a u slučaju spora ili razlika između engleske verzije i verzije na bilo kojem drugom jeziku, mjerodavna je verzija ugovora na engleskom jeziku u mjeri do koje je to dopušteno lokalnim zakonom u vašoj jurisdikciji.

14. Priznanje drugim stranama.

A. Dijelovi Appleova softvera mogu upotrebljavati ili sadržavati softver i ostale materijale zaštićene autorskim pravom, koji su u vlasništvu drugih strana. Priznanja, odredbe licence i odricanja od odgovornosti za takve materijale sadržani su u elektroničkoj dokumentaciji za Appleov softver, a za to kako vi upotrebljavate takav materijal vrijede propisi tih davatelja usluga. Uporaba usluge Google Safe Browsing podložna je uvjetima društva Google (<https://www.google.com/intl/hr/policies/terms/>) i pravilima o privatnosti tvrtke Google (<https://www.google.com/intl/hr/policies/privacy/>).

B. Određene softverske medijateke i softver drugih proizvođača koji su uključeni u Appleov softver besplatni su i licencirani prema odredbama Opće javne licence GNU (eng. General Public License, GPL) ili Slobodnije verzije opće javne licence/medijateke GNU (eng. Library/Lesser General Public License, LGPL), kao što može biti slučaj. Možete dobiti cjelovit i strojno čitljiv primjerak izvornog koda za takav slobodni softver pod uvjetima GPL ili LGPL licenci, ovisno o slučaju, a bez naplate osim za troškove medija, prijevoza i rukovanja, slanjem pisanog zahtjeva Appleu na adresu opensource@apple.com. GPL/LGPL softver distribuirao se u nadi da će biti koristan, ali BEZ IKAKVOG JAMSTVA, čak i bez impliciranog jamstva o PRODAJI ili PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. Primjerak GPL i LGPL licenci uključen je u Appleov softver.

C. Uporaba formata MPEG-4. Ovaj proizvod je licenciran prema MPEG-4 Systems Patent Portfolio licenci za kodiranje u skladu s MPEG-4 Systems standardom, osim što su za kodiranje povezano s (i) podacima pohranjenim ili umnoženim na fizičkim medijima, što se plaća na temelju pojedinačnog naslova i/ili s (ii) podacima koji se plaćaju na temelju pojedinačnog naslova i koji se šalju krajnjem korisniku na trajno pohranjivanje i/ili upotrebu potrebna dodatna licenca i plaćanje tantijema. Takva se dodatna licenca može dobiti od društva MPEG LA, LLC. Za više detalja pogledajte <https://www.mpegla.com>.

Ovaj proizvod je licenciran prema MPEG-4 Visual Patent Portfolio licenci za osobnu i nekomercijalnu uporabu korisnika za (i) kodiranje video sadržaja u skladu s MPEG-4 Visual standardom („MPEG-4 Video”) i/ili (ii) dekodiranje MPEG-4 videosadržaja koje je kodirao korisnik tijekom osobne i nekomercijalne aktivnosti i/ili je nabavio od dobavljača videosadržaja kojeg je MPEG LA licencirao za pružanje MPEG-4 video sadržaja. Nikakva druga licenca nije odobrena i neće biti implicirana za bilo kakvu drugu uporabu. Dodatne informacije, uključujući informacije o promotivnim, unutarnjim i komercijalnim upotrebama i licenciranju mogu se nabaviti od društva MPEG LA, LLC. Pogledajte <https://www.mpegla.com>.

D. Napomena za H.264/AVC. U mjeri u kojoj softver sadrži značajku za AVC kodiranje i/ili dekodiranje, komercijalna uporaba H.264/AVC zahtijeva dodatne licence i primjenjuje se sljedeći propis: AVC ZNAČAJKA U OVOM PROIZVODU OVDJE JE LICENCIRANA SAMO ZA OSOBNU I NEKOMERCIJALNU UPOTREBU POTROŠAČA ZA (i) KODIRANJE VIDEOSADRŽAJA U SKLADU S AVC STANDARDOM („AVC VIDEO”) I/ILI (ii) DEKODIRANJE AVC VIDEOSADRŽAJA KOJI JE KODIRAO KORISNIK TIJEKOM OSOBNE I NEKOMERCIJALNE AKTIVNOSTI I/ILI AVC VIDEO KOJI JE NABAVLJEN OD DOBAVLJAČA VIDEOSADRŽAJA KOJI POSJEDUJE LICENCU ZA PRUŽANJE AVC VIDEOSADRŽAJA. INFORMACIJE KOJE SE TIČU DRUGIH NAČINA UPOTREBE I LICENCI MOGU SE NABAVITI OD

TVRTKE MPEG LA L.L.C. POGLEDAJTE [HTTPS://WWW.MPEGLA.COM](https://www.mpegla.com).

E. Napomena za AMR. Funkcija kodiranja i dekodiranja u formatu Adaptive Multi-Rate („AMR“) ovog proizvoda nije licencirana za obavljanje glasovnih poziva u mobilnoj telefoniji ili za uporabu u bilo kakvim proizvodima u telefoniji koji se temelje na arhitekturi QuickTime za Windows platformu. Funkcionalnost kodiranja i dekodiranja AMR u ovom proizvodu također nije licencirana za upotrebu u infrastrukturi mobilnih komunikacija, uključujući sljedeće: bazne stanice, kontrolere baznih stanica / kontrolere radijske mreže, komutacijske centre i pristupnike prema i od javne komutirane mreže.

F. Napomena za FAA. Podatke prikaza stanja zračnog prometa i informacija o statusu sustava nacionalnog zračnog prostora (zajedno nazvani „podaci o letu“) prikazane putem Appleova softvera generira Savezna uprava za zrakoplovstvo. Slažete se da nećete distribuirati podatke o letu bez prethodnog pisanog pristanka FAA-a. FAA i Apple odriču se svih jamstava, izričitih ili impliciranih (uključujući i implicirana jamstva prodaje i prikladnosti za određenu namjenu) vezanih za upotrebu i točnost podataka o letu. Suglasni ste da FAA i Apple nisu odgovorni, bilo kolektivno ili pojedinačno, za bilo kakav gubitak, štetu, potraživanje, obvezu, trošak ili kaznu te za bilo kakve neizravne, posebne, sekundarne, slučajne ili posljedične štete koje proizlaze iz upotrebe podataka o letu. FAA ne sponzorira i ne podržava Appleov softver. FAA nije odgovoran za tehničke probleme ili probleme u sustavu i ne biste trebali kontaktirati FAA u vezi s takvim problemima ili problemima u odvijanju prometa.

G. Uporaba profila boja društva Adobe. Na temelju ove licence možete upotrebljavati softver za profile boja društva Adobe uključen u Appleov softver, ali Adobe time nema obvezu pružanja bilo kakve podrške za profile boja, uključujući nadogradnje ili buduće verzije profila ili drugih stavki. Uz dodatak odredbama gore navedenih odjeljaka 8 i 9, DRUŠTVO ADOBE NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNO ZA ŠTETE, POTRAŽIVANJA ILI TROŠKOVE BILO KOJE VRSTE. Softver za profile boja društva Adobe koji se isporučuje uz Appleov softver također je dostupan za preuzimanje na internetskim stranicama društva Adobe na adresi <https://www.adobe.com>.

H. Sporazum o licenciranju za krajnjeg korisnika Gracenote®. Ova aplikacija ili uređaj sadrži programsku opremu društva Gracenote, Inc. iz Emeryvillea u Kaliforniji („Gracenote“). Programska oprema društva Gracenote („Programska oprema Gracenote“) omogućuje ovoj aplikaciji identifikaciju diska i/ili datoteke i pronalazak informacija koje se tiču glazbe, uključujući informacije koje se odnose na ime, izvođača, zapis glazbene točke, i naslov („Podaci Gracenote“) na on-line poslužitelju ili ugrađenim datotekama (skupno, „Poslužitelji Gracenote“) te izvršavanje drugih funkcija. Podatke društva Gracenote možete upotrebljavati samo putem namijenjenih funkcija za krajnje korisnike ove aplikacije ili ovog uređaja.

Pristajete upotrebljavati Podatke Gracenote, Programsku opremu Gracenote i Poslužitelje Gracenote samo za svoju osobnu nekomercijalnu upotrebu. Slažete se da nećete dijeliti, kopirati, prenositi ni prebacivati Programsku opremu Gracenote niti bilo koje Podatke Gracenote bilo kojoj drugoj strani. **SLAŽETE SE DA NEĆETE UPOTREBLJAVATI ILI ISKORIŠTAVATI PODATKE GRACENOTE, PROGRAMSKU OPREMU GRACENOTE ILI POSLUŽITELJE GRACENOTE OSIM PREMA OVDJE IZRIČITO DEFINIRANIM DOZVOLAMA.**

Pristajete da se vaša neisključiva licenca za upotrebu Podataka Gracenote, Programske opreme Gracenote i Poslužitelja Gracenote ukine ako prekršite ova ograničenja. Ako se vaša licenca raskine, pristajete prekinuti svaku upotrebu Podataka Gracenote, Programske opreme Gracenote i Poslužitelja Gracenote. Gracenote pridržava sva prava vezana za Podatke Gracenote, Programsku opremu Gracenote i Poslužitelje Gracenote, uključujući i sva prava vlasništva. Ni pod kojim uvjetima Gracenote neće biti odgovoran za bilo kakvo plaćanje vama na račun informacija koje pružite. Slažete se da Gracenote, Inc. u svoje vlastito ime može ishoditi svoja prava iz ovog ugovora direktno protiv vas.

Usluge društva Gracenote koriste se jedinstvenim identifikatorom za praćenje upita u statističke svrhe. Namjena nasumce dodijeljenog brojanog identifikatora jest da omogući uslugama društva Gracenote prebrojavanje upita bez ikakvih saznanja o vama. Za više informacija pogledajte web-mjesto s pravilima o privatnosti za usluge društva Gracenote.

Softver i svi podaci društva Gracenote licencirani su vam „kakvi jesu“. Gracenote ne daje nikakve izjave niti garancije, izričite ili podrazumijevane, povezane s točnošću bilo kojih podataka društva Gracenote s poslužitelja društva Gracenote. Gracenote zadržava pravo brisanja podataka s poslužitelja Gracenote ili mijenjanja kategorija podataka iz bilo kog razloga koji Gracenote smatra opravdanim. Nema garancije da su programska oprema i poslužitelji društva Gracenote bez greške niti da će neometano raditi. Gracenote nije obavezan pružiti vam nove bolje ili dodatne vrste ili kategorije podataka koje Gracenote može nuditi u budućnosti te je slobodan obustaviti svoje usluge bilo kada.

GRACENOTE NE PRIZNAJE NIKAKVE GARANCIJE, IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, PODRAZUMIJEVANE GARANCIJE TRŽIŠNE KONKURENTNOSTI, PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU, NASLOVA I NEKRŠENJA PRAVA. GRACENOTE NE JAMČI ZA REZULTATE KOJE ĆETE DOBITI SLUŽEĆI SE PROGRAMSKOM OPREMOM GRACENOTE ILI BILO KOJIM POSLUŽITELJEM GRACENOTE. GRACENOTE NI U KOM SLUČAJU NIJE ODGOVORAN ZA BILO KAKVU POSLJEDIČNU ILI SLUČAJNU ŠTETU ILI ZA BILO KAKVE IZGUBLJENE ZARADE ILI IZGUBLJENE PRIHODE.

15. Ograničenja usluge pretraživanja Yahoo. Usluga pretraživanja Yahoo, koja je dostupna kroz aplikaciju Safari, licencirana je samo za uporabu u sljedećim zemljama i regijama: Argentina, Aruba, Australija, Austrija, Barbados, Belgija, Bermuda, Brazil, Bugarska, Kanada, Kajmanski otoci, Čile, kontinentalna Kina, Hong Kong, Tajvan, Kolumbija, Cipar, Češka, Danska, Dominikanska Republika, Ekvador, El Salvador, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Grenada, Gvatemala, Mađarska, Island, Indija, Indonezija, Irska, Italija, Jamajka, Japan, Latvija, Litva, Luksemburg, Malezija, Malta, Meksiko, Nizozemska, Novi Zeland, Nikaragva, Norveška, Panama, Peru, Filipini, Poljska, Portugal, Portoriko, Rumunjska, Singapur, Slovačka, Slovenija, Južna Koreja, Španjolska, Sv. Lucija, Sv. Vincent, Švedska, Švicarska, Tajland, Bahami, Trinidad i Tobago, Turska, UK, Urugvaj, SAD i Venezuela.

EA1955
11. 07. 2025.

Dodatak o nadležnosti

Australija

Za potrošače u Australiji, ništa u ovoj licenci ne utječe niti je namijenjeno da utječe na vaša zakonska prava u skladu s australskim zakonom o potrošačima (uključujući jamstva za potrošače).

Ako upotrebljavate FaceTime ili iMessage u Australiji, na vašu upotrebu tih usluga primjenjuju se ovi dodatni uvjeti. Slažete se da nećete upotrebljavati FaceTime ili iMessage za slanje, generiranje, distribuciju, pohranu, traženje ili pristupajte kategorijama sadržaja koje su zabranjene u skladu s australskim Zakonom o sigurnosti na internetu i povezanim provedbenim standardima i zahtjevima za e-sigurnost. Te kategorije, u mjeri u kojoj je to zabranjeno, obuhvaćaju sadržaj koji sadrži materijal za seksualno zlostavljanje ili iskorištavanje djece; promiče, potiče ili olakšava teroristička djela; planira ili olakšava nezakonite aktivnosti; sadrži kriminalne ili nasilne materijale; sadrži štetne ili nezakonite materijale povezane s drogom koji opisuju, prikazuju, izražavaju ili na drugi način obrađuju pitanje zlouporabe ili ovisnosti o drogama ili pružaju detaljne upute za zlouporabu ili promicanje istog, bez opravdavanja. Apple zadržava pravo da vam onemogući upotrebu značajki FaceTime i iMessage ako šaljete, generirate, distribuirate, pohranjujete, tražite takve sadržaje ili mu pristupate (uključujući obustavu ili ukidanje značajki FaceTime i iMessage, nametanje ograničenja za vašu upotrebu tih usluga ili uklanjanje, brisanje odnosno ograničavanje pristupa materijalu na tim uslugama, prema potrebi). Prihvaćate i da ste sami odgovorni za to upotreba značajki FaceTime i iMessage putem računala ili na uređaju ne krši uvjete ove licence.

Japan

Neovisno o bilo kojim drugim odredbama ove licence, ako se primjenjuje Japanski zakon o potrošačima, odredbe koje ograničavaju Appleovu odgovornost za štete nastale povredom ugovora ili deliktom koji je Apple počinio neće se primjenjivati ako su te štete nastale zbog Appleova namjernog propusta ili krajnje nepažnje.

Koreja

Appleovi uvjeti upotrebe za uslugu informacija o lokaciji i lokacijsku uslugu primjenjivi na Koreju

Uvjeti upotrebe primjenjivi na lokacijske usluge koje pruža Apple Inc. („Apple”) za Appleove proizvode i usluge navedeni su u nastavku. Sljedeći uvjeti upotrebe primjenjuju se zajedno s primjenjivim ugovorima o licenciranju Appleova softvera, pristankom na prikupljanje podataka o lokaciji uključenih u obrazac za prijavu mobilnog operatera te odredbama i uvjetima za iPhone i drugim relevantnim odredbama i uvjetima.

1. Naknade za uslugu. Apple svoje lokacijske usluge korisnicima proizvoda koje proizvodi i prodaje Apple pruža bez dodatne naknade.

2. Pojediniosti o usluzi. Uz pristanak korisnika lokacijske usluge pružaju se da bi Appleove aplikacije i web-mjesta te aplikacije i web-mjesta trećih strana mogle prikupljati i upotrebljavati podatke na temelju trenutne lokacije uređaja ili predmeta, kao što su (i) kartografska aplikacija koja korisnicima omogućuje određivanje svojeg trenutnog položaja na karti; (ii) aplikacija kamere koja korisnicima omogućuje uključivanje lokacije snimanja fotografija ili videozapisa; (iii) aplikacija kompasa; (iv) aplikacija koja korisnicima omogućuje dijeljenje lokacije svog uređaja ili pronalaženje izgubljenog uređaja ili predmeta i (v) aplikacija povezana s lokacijskom tehnologijom koju je razvio Apple ili vanjski razvojni programer. Ako korisnik želi na Appleovim proizvodima upotrebljavati bilo koju vanjsku aplikaciju ili uslugu koja pruža podatke o lokaciji, mora biti upoznat s licencnim ugovorom i pravilima o zaštiti privatnosti tog razvojnog programera ili pružatelja usluge i pridržavati ih se da bi se podaci o lokaciji mogli upotrebljavati u toj aplikaciji ili usluzi.

3. Informacije o lokaciji. Appleovi proizvodi s lokacijskim značajkama, kao što je iPhone, povremeno će slati geografski označene lokacije obližnjih Wi-Fi pristupnih točaka i mobilnih repetitora (ako uređaj to podržava) u anonimnom i šifriranom obliku Appleu kako bi se mogli upotrijebiti za poboljšanje točnosti i performansi Appleove lokacijske tehnologije. Te se informacije prenose samo kada je korisnik povezan s Wi-Fi ili mobilnom mrežom. Osim anonimnih lokacija s geografskim oznakama, s uslugama kao što je Pronalaženje dijele se i podaci o osobnoj lokaciji kad korisnici odluče dijeliti lokaciju, označiti uređaj ili predmet kao izgubljen ili omogućiti slanje zadnje lokacije te se oni pohranjuju u šifriranom obliku na Appleovim poslužiteljima do 24 sata.

4. Svrha prikupljanja informacija o lokaciji i razdoblje zadržavanja

Apple informacije o lokaciji zadržava u svrhu pružanja lokacijskih usluga korisniku. Apple informacije o lokaciji briše kad se postigne svrha prikupljanja i upotrebe informacija o lokaciji te kad više nema potrebe za njihovim zadržavanjem.

5. Prava korisnika i skrbnika te načini ostvarivanja tih prava

Korisnici mogu u svakom trenutku upravljati Appleovim lokacijskim uslugama na svom uređaju tako da otvore Postavke > Privatnost i sigurnost > Lokacijske usluge. Dodatne informacije o pravima korisnika na upravljanje lokacijskim uslugama dostupne su u dokumentu Appleove lokacijske usluge i zaštita privatnosti na adresi <https://www.apple.com/kr/legal/privacy/data/ko/location-services/>.

Informacije o pravima korisnika i skrbnika u vezi s osobnim podacima dostupni su u dodatku Appleovim pravilima o zaštiti privatnosti za Koreju na adresi <https://www.apple.com/kr/legal/privacy/kr>.

6. Pojediniosti u vezi s obavještanjem korisnika o pružanju informacija o lokaciji imenovanim trećim stranama

Korisnikov uređaj ne pruža podatke o lokaciji trećim stranama bez korisnikova pristanka. Korisnik će biti obaviješten ako se informacije o lokaciji pružaju imenovanim trećim stranama za koje je korisnik dao pristanak.

7. Razlozi za zadržavanje i razdoblje zadržavanja zapisnika podataka s informacijama o lokaciji

Apple i Appleovi uređaji evidenciju za potvrdu prikupljanja, upotrebe i pružanja informacija o lokaciji zadržavaju najmanje 6 mjeseci.

8. Usklađenost sa zakonom. Apple snosi odgovornost za pružanje lokacijske usluge u skladu s relevantnim zakonima i propisima.

9. Podaci za kontakt. Ako imate bilo kakvih pitanja ili problema u vezi s lokacijskom uslugom, obratite se društvu Apple Korea Ltd.

Apple Korea Ltd.

517, Yeongdong-daro, Gangnam-gu, Seul

39F, ASEM Tower (06164)

Tel.: +82 2 6712 6700

Zadnji put ažurirano 31. ožujka 2025. Izvršena su ažuriranja radi obuhvaćanja dodatnih usluga koje puža Apple.

Ujedinjeno Kraljevstvo

Ako upotrebljavate Appleov softver i usluge u Ujedinjenom Kraljevstvu, na vašu se upotrebu primjenjuju ovi dodatni uvjeti.

1. Nezakonit sadržaj

Apple je razvio razne sustave i postupke osmišljene za zaštitu korisnika od nezakonitog sadržaja, koje može primijeniti na Appleov softver ili usluge ako to smatra prikladnim, ovisno o prirodi značajke Appleova softvera ili usluge te povezanim rizicima za korisnike. Ti sustavi i procesi mogu, primjerice, obuhvaćati funkcije blokiranja, ljudsko moderiranje te mogućnost da korisnici onemoguće određene funkcije. U nekim se slučajevima može upotrebljavati proaktivna tehnologija za zaštitu korisnika od nezakonitog sadržaja, primjerice tehnologija otkrivanja slika.

Neke od tih zaštitnih mjera, kao što su dostupni alati za izvješćivanje, osmišljene su da bi se skratilo vrijeme tijekom kojeg bi ozbiljan nezakonit sadržaj mogao biti prisutan u Appleovu softveru i uslugama. Ozbiljan nezakoniti sadržaj u tu svrhu obuhvaća teroristički sadržaj, seksualno iskorištavanje i zlostavljanje djece te određene druge štetne sadržaje. Apple upotrebljava proporcionalne sustave i procese osmišljene za brzo uklanjanje sadržaja nakon što bude upozoren na sadržaj ili postane svjestan sadržaja u Appleovu softveru i uslugama koje Apple smatra nezakonitim.

Ako tijekom upotrebe Appleova softvera i usluga nađete na sadržaj za koji smatrate da je nezakonit, možete ga prijaviti putem postupaka navedenih na adresi <https://www.apple.com/uk/legal/online-safety/index.html>. Nakon što pošaljete prijavu, Apple će je pregledati u skladu sa svojim pravnim obvezama i ovom licencom. Nakon pregleda Apple može ukloniti sadržaj, a može poduzeti i druge korake koje smatra prikladnima ili potrebnima.

2. Prijave i sporovi u vezi s nezakonitim sadržajem

Ako generirate, prenesete ili podijelite sadržaj u Appleovu softveru ili uslugama, u sljedećim situacijama možete podnijeti prijavu putem postupaka navedenih na adresi <https://www.apple.com/uk/legal/online-safety/index.html>: (A) ako je vaš sadržaj uklonjen iz Appleova softvera ili usluga ili ako vam je dano upozorenje ili vam je obustavljen, zabranjen ili ograničen pristup Appleovu softveru ili uslugama ili pak njihova upotreba na temelju toga što je vaš sadržaj nezakonit sadržaj ili (b) ako je vaš sadržaj uklonjen ili mu je ograničen pristup uslijed Appleove upotrebe bilo koje tehnologije, a za što vi smatrate da nije obuhvaćeno ovom licencom ili ne krši njezine odredbe.

Prijavu možete podnijeti i ako smatrate da se Apple ne pridržava svojih zakonskih obveza u vezi s nezakonitim sadržajem, prijavljivanjem sadržaja, korisničkim pravom na slobodu izražavanja u zakonskim okvirima ili zaštitom privatnosti korisnika.

Nakon što pošaljete prijavu, Apple će je pregledati u skladu sa svojim pravnim obvezama i ovom licencom. Nakon pregleda Apple će odlučiti hoće li djelovati na temelju vaše prijave. Apple može poduzeti i druge korake koje smatra prikladnima te vas obavijestiti o ishodu prijave.

Ako vam je obustavljen ili ukinut pristup Appleovu softveru ili uslugama ili je pak sadržaj koji ste generirali, prenijeli ili podijelili uklonjen iz Appleova softvera ili usluga, odnosno ako mu je ograničen pristup, čime se krše uvjeti ove licence, imate pravo pokrenuti postupak zbog kršenja ugovora.

----- Odredbe i uvjeti za Apple Pay i Novčanik

Ove odredbe i uvjeti za Apple Pay i Novčanik („Odredbe za Apple Pay i Novčanik”) predstavljaju dodatak Sporazumu o licenciranju Appleova softvera za macOS („Licenci”); odredbe Licence i odredbe za Apple Pay i Novčanik reguliraju vašu upotrebu značajke Apple Pay („Apple Pay”) i aplikacije Apple Novčanik („Novčanik”), koje se prema Licenci smatraju „Uslugom”. Pojmovi napisani s velikim početnim slovom spomenuti u ovim odredbama za Apple Pay i Novčanik imaju značenja definirana u Licenci. Vaše prihvaćanje ovih odredbi za Apple Pay i Novčanik predstavlja vaše prihvaćanje odgovarajućih uvjeta za Apple Pay i Novčanik na svim Appleovim uređajima koji podržavaju Apple Pay i Novčanik.

Apple Pay i podršku za podržane kartice (kako je definirano u nastavku) u aplikaciji Apple Novčanik („Novčanik”) u Sjedinjenim Američkim Državama pružaju Apple Payments Services LLC („Apple Payments Services”) i izvan Sjedinjenih Američkih Država druga Appleova povezana društva. Novčanik u suprotnom pružaju Apple i druga Appleova povezana društva. Apple, Apple Payments Services i odgovarajuća Appleova povezana društva strana su u ovim odredbama za Apple Pay s obzirom na usluge koje pružaju.

1. Pregled

Apple Pay

Apple Pay omogućuje vam beskontaktno plaćanje putem kreditnih, debitnih i prepaid kartica, kao i obročnih platnih usluga trećih strana na odabranim web-mjestima. Apple Pay i određene značajke usluge Apple Pay možda su dostupne samo u određenim regijama, s odabranim izdavateljima kartica, platnim mrežama, trgovcima i ostalim trećim stranama.

Novčanik

Novčanik vam omogućuje pohranu virtualnih prikaza kreditnih, debitnih i prepaid kartica za upotrebu s uslugom Apple Pay (pod zajedničkim nazivom „Podržane kartice“). Podržane kartice možda će biti dostupne samo u određenim regijama i kod određenih partnera i povremeno se mogu promijeniti.

2. Prihvatljivost

Kako biste postavili i upotrebljavali Apple Pay i Novčanik morate posjedovati (i) podržano računalo Mac s verzijom operacijskog softvera koji podržava Usluge (najnoviju preporučenu verziju ili ponekad zahtijevanu), (ii) Apple račun povezan s računom za iCloud koji uredno posluje s društvom Apple te (iii) pristup internetu ili pristup putem mobilnih podataka (mogu se primjenjivati naknade). Podložno određenim iznimkama, podržane kartice dostupne su samo osobama s najmanje 13 godina te mogu biti podložne dodatnim dobnim ograničenjima koje nameće iCloud ili relevantni izdavatelj, trgovac ili neka treća strana.

3. Upotreba usluga

Apple Pay je namijenjen osobnoj upotrebi i smijete upotrebljavati samo svoje podržane kartice. Ako dodjeljujete podržanu korporativnu karticu, izjavljujete da to činite uz odobrenje poslodavca i ovlaštenu ste da obvezujete svog poslodavca na ove odredbe za Apple Pay i Novčanik i sve transakcije na koje utječe upotreba značajki Apple Pay i Novčanik.

Suglasni ste s tim da ne upotrebljavate Apple Pay za potrebe nezakonitih aktivnosti ili prijevare koje su zabranjene licencom i ovim odredbama za Apple Pay. Nadalje, suglasni ste da ćete Apple Pay upotrebljavati u skladu s primjenjivim zakonima i propisima. Suglasni ste s nećete ometati ili prekidati Apple Pay (uključujući pristupanje usluzi putem bilo kojeg automatiziranog sredstva), ili bilo koji poslužitelj ili mrežu povezanu s uslugom, ili bilo koja pravila, uvjete ili propise mreža povezanih s uslugom (uključujući bilo kakav neovlaštenu pristup, upotrebu ili nadzor podataka ili prometa).

Za pokretanje plaćanja na web-mjestima možete upotrebljavati Apple Pay na podržanom računalu Mac. Kupnju možete dovršiti autorizacijom transakcije na računalu Mac pomoću Touch ID-ja ili lozinke, podržanog uređaja iPhone ili podržanog uređaja Apple Watch. Ako dovršite kupnju na računalu Mac, morate imati podržanu karticu povezanu s aktivnim računom za iCloud. Ako dovršite kupnju na uređaju iPhone ili uređaju Apple Watch (pod zajedničkim nazivom „Podržani uređaji“), morate biti prijavljeni istim Apple računom kao na Mac računalu.

Kada upotrebljavate Apple Pay u web-pregledniku na stolnom računalu koji nije Safari, morate imati podržanu karticu koja je dodijeljena podržanom uređaju iPhone ili iPad. Osim uvjeta navedenih u ovim odredbama za Apple Pay, vaša upotreba značajke Apple Pay za pokretanje plaćanja na web-mjestima podliježe odredbama i uvjetima za Apple Pay i Novčanik primjenjivima na vaše podržane uređaje, čiji su uvjeti ovdje uključeni u obliku reference koja je dostupna kad otvorite: Postavke > Općenito > Opis > Pravne napomene > Licenca na uređaju iPhone ili Opis > Pravne napomene > Licenca u aplikaciji Watch na uparenom uređaju iPhone. Podržani uređaji mogu se s vremena na vrijeme promijeniti.

4. Odnos vas i društva Apple

Za potrebe samo ovog 3. odjeljka „Apple“ se skupno odnosi na: Apple Inc., Apple Payments Services LLC i odgovarajuća Appleova povezana društva. Način kako ćete se koristiti uslugom Apple Pay reguliran je ovim odredbama za Apple Pay, kao i uvjetima ugovora s kartičnom kućom ili nekom drugom stranom koja vam je izdala podržanu karticu.

Apple nije financijska institucija. Apple ne izdaje ni ne servisira podržane kartice te ne obrađuje plaćanja niti ima bilo kakvu drugu kontrolu nad plaćanjima, povratima na karticu, povratima proizvoda, povratima sredstava, nagradama,

vrijednostima, popustima, narudžbama, isporukama narudžbi ili drugim trgovačkim aktivnostima koje mogu nastati na temelju vaše upotrebe usluge Apple Pay ili Novčanik.

Obročna plaćanja na usluzi Apple Pay podržavaju vanjski partneri, koji njima i upravljaju. Ako odlučite plaćati u obrocima ili kupovati i kasnije plaćati u suradnji s nekom drugom stranom kada upotrebljavate Apple Pay, sklapate ugovor s tom stranom, a utvrđivanje prihvatljivosti i otplata vaše obveze uređeni se uvjetima pružanja usluge te strane koji su vam predstavljeni tijekom naplate. Apple nije strana u bilo kojem ugovoru između vas i te druge strane i izričito se odriče svake odgovornosti u vezi s takvim obročnim platnim uslugama i ugovorima.

Odredbe ugovora o upotrebi kartice koji ste sklopili s izdavateljem kartice i dalje reguliraju vašu uporabu podržanih kartica i njihovu uporabu uz Apple Pay. Slično tome, vaša kupnja bilo koje robe ili usluga upotrebom značajke Apple Pay podliježe odredbama i uvjetima prodavatelja.

Nijedna stavka licence ili ovih odredbi za Apple Pay i Novčanik ne mijenja odredbe ugovora o upotrebi kartice koji ste možda sklopili s bankom koja vam je izdala karticu ili prodavateljem, ili druge odredbe i uvjete koji su primjenjivi na upotrebu značajki Apple Pay, a te odredbe i dalje reguliraju vašu uporabu značajke Apple Pay i njihov vizualni prikaz na vašem podržanom računalu Mac.

Suglasni ste s tim da Apple ne predstavlja stranu u vašim ugovorima s izdavateljem kartice ili prodavateljem, niti je Apple odgovoran za (a) sadržaj, točnost ili dostupnost bilo koje podržane kartice, komercijalnih aktivnosti, transakcija, kupnji, narudžbi, ispunjenja narudžbi ili računa prilikom upotrebe usluge Apple Pay ili Novčanik; (b) odobrenje kredita ili procjenu kreditne sposobnosti; (c) aktivnosti izdavatelja, prodavatelja ili ostalih trećih strana povezane s vašom upotrebom usluge Apple Pay ili Novčanik; (d) odluke koje donosi izdavatelj, trgovac ili treća strana u vezi s podržanom karticom; (e) prikupljanje ili preuzimanje nagrada ili pohranjene vrijednosti u vezi s vašim podržanim karticama; ili (f) financiranje ili nadoplatu pretplatnih podržanih kartica. U slučaju bilo kakvog spora ili pitanja vezanog podržane kartice ili povezanu komercijalnu aktivnosti, obratite se izdavatelju kartice ili prodavatelju. Ako imate pitanja u vezi s uslugama Apple Pay ili Novčanik, obratite se Appleovoj službi za korisničku podršku u svojoj regiji; Appleov broj za korisničku telefonsku podršku za svaku regiju dostupan je na adresi <https://support.apple.com/106932>.

5. Zaštita privatnosti

Pri upotrebi značajke Apple Pay za pokretanje platne transakcije koja se izvršava na podržanom uređaju, Apple Pay će informacije o plaćanju u kriptiranom formatu prebaciti između vašeg računala Mac i podržanog uređaja da bi se vaša transakcija dovršila. Pri upotrebi značajke Apple Pay za platnu transakciju na uređaju MacBook Pro s ugrađenim Touch ID-jem, vaše informacije o plaćanju u kriptiranom se obliku šalju web-mjestu u sklopu te transakcije. Pri dodavanju kartice značajki Apple Pay na uređaju MacBook Pro s ugrađenim Touch ID-jem, informacije o vašem uređaju, primjerice, informacije o tome jesu li omogućene određene postavke uređaja i uzorci korištenja uređaja (npr. uređaj za postotak vremena je u pokretu, prosječan broj poziva tjedno), šalju se u Apple da bi se utvrdila vaša podobnost i za sprječavanje prijevare. Detaljnije informacije o vrsti prikupljenih osobnih podataka, koji se upotrebljavaju i dijele dok upotrebljavate značajku Apple Pay, možete pročitati u posebnim pravilima o privatnosti za dotičnu uslugu, kao i u odjeljku Više informacija o značajki Apple Pay i privatnosti, kojima možete pristupiti na svom uređaju iOS ili računalu Mac ili u aplikaciji Watch na uparenom uređaju iOS ili na adresi <https://www.apple.com/legal/privacy/hr>. Upotrebom usluga Apple Pay i Novčanik pristajete i suglasni ste da Apple i njegova povezana društva i zastupnici mogu prenositi, prikupljati, održavati, obrađivati i upotrebljavati sve navedene informacije kako bi omogućili funkcionalnost tih usluga.

6. Sigurnost

Apple Pay i Novčanik pohranjuju virtualne prikaze vaših podržanih kartica i trebali biste ih zaštititi kao što biste zaštitili fizički novčanik ili kreditne, debitne, pretplatne i druge kartice. Isključivo ste odgovorni za održavanje sigurnosti računala Mac, podržanih uređaja, Apple računa, podataka za Touch ID, šifri uređaja i bilo kojih drugih autentifikacijskih vjerodajnica koje se upotrebljavaju u vezi s uslugama (zajednički vaše „Vjerodajnice”). Ako odobrite ili dozvolite nekom drugom da se koristi vašim računalom Mac ili podržanim uređajima (*primjerice* ako nekome date date šifru za svoj uređaj ili svoje vjerodajnice), ta će osoba možda moći obavljati plaćanja, raspolagati vašim saldom ili provoditi neke druge transakcije s vašim podržanim karticama u Novčaniku. U tom ćete slučaju biti odgovorni za sva plaćanja i transakcije koje je ta osoba napravila.

Ako napravite neovlaštene izmjene na računalu Mac ili podržanim uređajima, kao što je onemogućavanje kontrola hardvera ili softvera (koje se ponekad naziva „uklanjanje ograničenja pristupanja datotekama sustava”), vaše računalo Mac i/ili podržani uređaji možda više neće moći biti prihvatljivi za pristup i upotrebu usluga. Razumijete da je upotreba

modificiranog uređaja u vezi s uslugama izričito zabranjena, smatra se kršenjem ovih odredbi za Apple Pay i Novčanik te je osnova da vam uskratimo ili ograničimo pristup uslugama.

Ako izgubite uređaj ili vam ga ukradu, a na uređaju je omogućena opcija Pronalaženje, možete upotrijebiti Pronalaženje ili <https://icloud.com> i tako spriječiti mogućnost plaćanja virtualnim podržanim karticama na računalo Mac uključivanjem moda izgubljenog uređaja. Također možete obrisati uređaj, čime će se pokušati spriječiti mogućnost plaćanja virtualnim podržanim karticama na uređaju. Ako ste postavili ponavljajuću platnu transakciju putem usluge Apple Pay, možda ćete se morati obratiti odgovarajućem izdavatelju ili prodavatelju da biste otkazali ponavljajuće plaćanje. Također biste se trebali javiti izdavatelju kartica za podržane kartice kako biste spriječili neovlašteni pristup svojim virtualnim podržanim karticama.

Ako prijavite aktivnost prijave ili zlouporabe ili Apple ili njegova povezana društva pretpostave da se takva aktivnost dogodila, pristajete surađivati s Appleom i njegovim povezanim društvima pri bilo kojoj istrazi te primjenjivati bilo koje mjere sprječavanja prijave koje propišemo.

7. Ograničenje odgovornosti

UZ ODRICANJE OD JAMSTVA I OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI NAVEDENA U LICENCI, APPLE, APPLE PAYMENTS SERVICES I APPLEOVA POVEZANA DRUŠTVA NE PREUZIMAJU ODGOVORNOST ZA KUPNJE, UPLATE, TRANSAKCIJE, NARUDŽBE, ISPUNJENJA NARUDŽBI, PODATKE O RAČUNIMA I OSTALE KOMERCIJALNE AKTIVNOSTI IZVRŠENE UPOTREBOM USLUGE APPLE PAY ILI NOVČANIK I PRISTAJETE RJEŠAVATI SVE PROBLEME ILI SPOROVE POVEZANE SA SVOJIM PODRŽANIM KARTICAMA I POVEZANOM KOMERCIJALNOM AKTIVNOSTI ISKLJUČIVO U SKLOPU UGOVORA KOJE STE SKLOPILI S IZDAVATELJEM KARTICE, PLATNOM MREŽOM ILI TRGOVCEM.

OBAVIJESTI KOJE ŠALJU APPLE, APPLE PAYMENTS SERVICES I APPLEOVA POVEZANA DRUŠTVA

Ako Apple, Apple Payments Services ili Appleovo povezano društvo trebaju kontaktirati s vama u vezi s uslugama, pristajete primiti obavijesti putem e-pošte. Suglasni ste da će sve takve obavijesti koje vam pošaljemo elektroničkim putem zadovoljiti sve pravne komunikacijske zahtjeve.